

# A M T S B L A T T



DER HOCHSCHUL-, FACHWERK- UND REFORMATIONSTADT  
S C H M A L K A L D E N

Samstag, den 12. Dezember 2020

12. Ausgabe 12/2020

## Frohes Fest

Ich wünsche Ihnen schöne Weihnachtstage  
und viel Zeit für Momente, die glücklich machen.  
Starten Sie gut ins neue Jahr und bleiben Sie gesund!

Ihr Thomas Kaminski  
Bürgermeister der Stadt Schmalkalden

Dies wünschen Ihnen auch die Ortsteilbürgermeister

★ Jens-Uwe Duft  
Asbach

★ Marcel Kürschner  
Grumbach

★ Peter Trabert  
Mittelschmalkalden

★ Bernd Gellert  
Mittelstille

★ Otto Klee  
Möckers

★ Hans-Gert Reich  
Springstille

★ Hartmut Kremmer  
Wernshausen

## Inhaltsverzeichnis

### AMTLICHER TEIL

#### Amtliche Bekanntmachungen

1. Beschluss Az.: 10 K 19/15 – Versteigerung
2. Beschluss Az.: 11 K 21/19 – Versteigerung
3. Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung des Ergebnisses der Grenzwiederherstellung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen
4. Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung des Ergebnisses der Grenzwiederherstellung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen
5. Wahl des Kommunalen Seniorenbeirates der Hochschulstadt Schmalkalden
6. Einrichtung einer Auskunfts-/Übermittlungssperre nach dem Bundesmeldegesetz

#### Amtliche Mitteilungen

1. Neue Gebühr für Personalausweise
2. Erwerb der Bewohner- und Monatsparkkarten
3. Antrag auf finanzielle Zuwendung für Vereine der Stadt Schmalkalden und der Ortsteile

### NICHTAMTLICHER TEIL

1. Rückblick und Vorschau des Bürgermeisters
2. Öffnungszeiten Rathaus Schmalkalden
3. Chronik November/Dezember 2020
4. Kultur und Sport informiert!

#### Aus der Stadt

1. Neues aus dem Tierheim
2. Wendys Tierschutz-Tipps
3. Gartentipps
4. Gartenbörse
5. Weidenschule ist Fairtrade-School!

#### Aus den Ortsteilen

- Walperloh
- Asbach
- Mittelschmalkalden
- Springstille
- Wernshausen

#### Veranstaltungskalender



Schmalkalden © Roberto Portz

Az.: 10 K 19/15

Meiningen, 08.10.2020

### Terminbestimmung:

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am **Donnerstag, 21.01.2021, 09:00 Uhr**, A 0105, Sitzungssaal Amtsgericht Meiningen, Lindenallee 15, 98617 Meiningen öffentlich versteigert werden:

#### Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch von Asbach

Gemarkung Asbach, Flur 5, Flurstück 95, Gebäude- und Freifläche, Schmalkalder Straße 29, 98574 Schmalkalden/OT Asbach, Größe: 670 m<sup>2</sup>, 209 BV 1

#### Objektbeschreibung (lt. Angabe d. Sachverständigen):

Grundstück, bebaut im Vorderraum mit einem Wohnhaus (überwiegend unterkellert, zweigeschossig, ausgebautes Dachgeschoss) sowie im Seitenraum mit verschiedenen Nebengebäuden

Verkehrswert: 62.000,00 €

Der Zuschlag wurde in einem früheren Versteigerungstermin aus den Gründen des § 85a ZVG versagt mit der Folge, dass die Wertgrenzen weggefallen sind.

Der Versteigerungsvermerk ist am 17.03.2015 in das Grundbuch eingetragen worden.

Der nach § 13 ZVG für wiederkehrende Leistungen maßgebliche Beschlagnahmzeitpunkt ist der 06.03.2015.

#### Aufforderung:

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden. Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

#### Hinweis:

Es ist zweckmäßig, bereits drei Wochen vor dem Termin eine genaue Berechnung der Ansprüche an Kapital, Zinsen und Kosten der Kündigung und der die Befriedigung aus dem Grundstück bezweckenden Rechtsverfolgung mit Angabe des beanspruchten Ranges schriftlich einzureichen oder zu Protokoll der Geschäftsstelle zu erklären.

Dies ist nicht mehr erforderlich, wenn bereits eine Anmeldung vorliegt und keine Änderungen eingetreten sind. Die Ansprüche des Gläubigers gelten auch als angemeldet, soweit sie sich aus dem Zwangsversteigerungsantrag ergeben.

Gemäß §§ 67 - 70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheit verlangt werden.

Die Sicherheit beträgt 10 % des Verkehrswertes und ist sofort zu leisten. Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen. Bietvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.

gez. Zeiske  
Rechtspfleger

Beglaubigt  
Amtsgericht Meiningen, 26.11.2020

Schönemann, Justizhauptsekretärin  
Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle

Az.: 11 K 21/19

Meiningen, 06.11.2020

Gemäß §§ 67 – 70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheit verlangt werden. Die Sicherheit beträgt 10 % des Verkehrswertes und ist sofort zu leisten. **Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen.** Bietvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.

**Terminbestimmung:**

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am **Dienstag, 12.01.2021, 11:00 Uhr**, A 0105, Sitzungssaal Amtsgericht Meiningen, Lindenallee 15, 98617 Meiningen öffentlich versteigert werden:

gez. Gramann  
Rechtspflegerin

Beglaubigt  
Amtsgericht Meiningen, 24.11.2020

Schönemann, Justizhauptsekretärin  
Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle

**Grundbucheintragung:**

Eingetragen im Grundbuch von Schmalkalden

Miteigentumsanteil verbunden mit Sondereigentum ME-Anteil 59/1.000, Sondereigentums-Art: an der Wohnung und dem Kellerraum mit Nr. 4 und 4.1 des Aufteilungsplans bezeichnet, Sondernutzungsrecht: am Kfz-Stellplatz, bezeichnet mit Nr. 4 westl. Grenze, Blatt 3906 BV 1

am Grundstück Gemarkung Schmalkalden, Flur 16, Flurstück 21/2, Wirtschaftsart u. Lage: Gebäude- und Freifläche An der Waldhausstraße (lt. Grundbuch), Anschrift: Waldhausstraße 16, 98574 Schmalkalden, Größe: 1.080 m<sup>2</sup>

Zusatz: Für jeden Miteigentumsanteil ist ein besonderes Grundbuch angelegt (Blätter 3903 bis 3917). Der hier eingetragene Miteigentumsanteil ist durch die zu den anderen Miteigentumsanteilen gehörenden Sondereigentumsrechte beschränkt.

**Objektbeschreibung/Lage (lt. Angabe d. Sachverständigen):**

Wohnungseigentum an einer Zwei-Raum-Wohnung mit Abstellraum im Erdgeschoss mit einer Gesamtfläche von rd. 40,56 m<sup>2</sup> in einem freistehenden zweigeschossigen Wohnhaus mit ausgebautem Dachgeschoss, bebaut mit einem seitlichen Garagengebäude, mit insgesamt 15 Eigentumswohnungen;

Verkehrswert: 44.000,00 €  
davon entfällt auf Zubehör: 1.000,00 € (Einbauküche)

Der Versteigerungsvermerk ist am 08.08.2019 in das Grundbuch eingetragen worden. Der nach § 13 ZVG für wiederkehrende Leistungen maßgebliche Beschlagnahmzeitpunkt ist der 07.08.2019.

**Aufforderung:**

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden. Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

**Hinweis:**

Es ist zweckmäßig, bereits drei Wochen vor dem Termin eine genaue Berechnung der Ansprüche an Kapital, Zinsen und Kosten der Kündigung und der die Befriedigung aus dem Grundstück bezweckenden Rechtsverfolgung mit Angabe des beanspruchten Ranges schriftlich einzureichen oder zu Protokoll der Geschäftsstelle zu erklären. Dies ist nicht mehr erforderlich, wenn bereits eine Anmeldung vorliegt und keine Änderungen eingetreten sind. Die Ansprüche des Gläubigers gelten auch als angemeldet, soweit sie sich aus dem Zwangsversteigerungsantrag ergeben.

**Vermessungsstelle**

Dipl.-Ing. Jan Hörschelmann - Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur  
Näherstiller Straße 7 b  
98574 Schmalkalden  
Tel. 03683 / 600518

**Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung des Ergebnisses der Grenzwiederherstellung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen**

In der  
Gemeinde Schmalkalden  
Gemarkung Näherstille Flur 12 Flurstück 154/77

wurde eine

- Grenzfeststellung  
 Grenzwiederherstellung  
 Abmarkung

nach den Bestimmungen der §§ 9 bis 15 des Thüringer Vermessungs- und Geoinformationsgesetzes (ThürVermGeoG) vom 16. Dezember 2008 (GVBl. S. 574) in der jeweils geltenden Fassung durchgeführt. Über die Liegenschaftsvermessung und deren Ergebnis wurde eine Grenzniederschrift aufgenommen. Diese Grenzniederschrift und die Dokumentation der Anhörung der Beteiligten sowie die dazugehörige Skizze können von den Beteiligten

vom **21.12.2020 bis 22.01.2021** eingesehen werden.

Als Maßnahme gegen die aktuelle Ausbreitung des Virus SARS-CoV-2 (Corona) bitten wir anstelle Ihres persönlichen Erscheinens in den Räumen der Vermessungsstelle

**Dipl.-Ing. Jan Hörschelmann, ÖbVI, Näherstiller Str. 7b, 98574 Schmalkalden, Tel. 03683 / 600518**

um telefonische oder schriftliche Kontaktaufnahme. Wir werden Ihnen dann eine Kopie über die Dokumentation der Anhörung der Beteiligten sowie die dazugehörige Skizze auf dem Postweg zusenden.

Gemäß § 10 Abs. 4 ThürVermGeoG wird durch Offenlegung das Ergebnis der oben genannten Liegenschaftsvermessung bekannt gegeben. Das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung gilt als anerkannt, wenn innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist kein Widerspruch eingelegt wurde.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist bei der Vermessungsstelle Jan Hörschelmann, Näherstiller Str. 7b, 98574 Schmalkalden, Tel. 03683 / 600518, schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch eingelegt werden.

Schmalkalden, 20.11.2020  
(Ort, Datum)

  
(Unterschrift)

## Vermessungsstelle

Dipl.-Ing. Jan Hörschelmann - Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur  
Näherstiller Straße 7 b  
98574 Schmalkalden  
Tel. 03683 / 600518

## Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung des Ergebnisses der Grenzwiederherstellung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen

In der  
Gemeinde Schmalkalden  
Gemarkung Mittelschmalkalden Flur 8 Flurstück 699/4,  
699/5

wurde eine

- Grenzfeststellung
- Grenzwiederherstellung
- Abmarkung

nach den Bestimmungen der §§ 9 bis 15 des Thüringer Vermessungs- und Geoinformationsgesetzes (ThürVermGeoG) vom 16. Dezember 2008 (GVBl. S. 574) in der jeweils geltenden Fassung durchgeführt. Über die Liegenschaftsvermessung und deren Ergebnis wurde eine Grenzniederschrift aufgenommen. Diese Grenzniederschrift und die Dokumentation der Anhörung der Beteiligten sowie die dazugehörige Skizze können von den Beteiligten

vom **21.12.2020 bis 22.01.2021** eingesehen werden.

Als Maßnahme gegen die aktuelle Ausbreitung des Virus SARS-CoV-2 (Corona) bitten wir anstelle Ihres persönlichen Erscheinens in den Räumen der Vermessungsstelle

**Dipl.-Ing. Jan Hörschelmann, ÖbVI, Näherstiller Str. 7b, 98574 Schmalkalden, Tel. 03683 / 600518**

um telefonische oder schriftliche Kontaktaufnahme. Wir werden Ihnen dann eine Kopie über die Dokumentation der Anhörung der Beteiligten sowie die dazu-gehörige Skizze auf dem Postweg zusenden.

Gemäß § 10 Abs. 4 ThürVermGeoG wird durch Offenlegung das Ergebnis der oben genannten Liegenschaftsvermessung bekannt gegeben. Das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung gilt als anerkannt, wenn innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist kein Widerspruch eingelegt wurde.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist bei der Vermessungsstelle Jan Hörschelmann, Näherstiller Str. 7b, 98574 Schmalkalden, Tel. 03683 / 600518, schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch eingelegt werden.

Schmalkalden, 01.12.2020  
(Ort, Datum)

  
(Unterschrift)



## Wahl des Kommunalen Seniorenbeirates der Hochschulstadt Schmalkalden

Die für den 07.12.2020 geplante Wahl des Kommunalen Seniorenbeirates der Stadt Schmalkalden wird auf die Stadtratssitzung im Juli 2021 verschoben.

In diesem Jahr sind wenige Wahlvorschläge eingegangen, was in erster Linie auf die Corona-Pandemie zurückzuführen ist. Rückfragen ergaben, dass es nicht an Interesse bzw. Engagement mangle, wohl aber die Gefahr der Corona-Pandemie weiterhin besteht und es daher gewünscht ist, die Kontakte auf ein Minimum zu reduzieren.

**Die Frist für die Einreichung von Wahlvorschlägen verlängert sich somit auf den 31.05.2021.** Bitte nutzen Sie hierfür unbedingt das Formular auf der Website der Stadt Schmalkalden (<http://www.schmalkalden.de/rathaus/rathaus/wahlen-2020.html>). Bisher eingegangene Wahlvorschläge behalten ihre Gültigkeit und müssen daher nicht erneut eingereicht werden.

Weiterführende bzw. laufende Informationen werden den kommenden Amtsblättern der Stadt Schmalkalden zu entnehmen sein.

Der amtierende Kommunale Seniorenbeirat bleibt weiterhin Ansprechpartner und steht allen Bürger/innen zur Verfügung. Die Kontaktdaten der Mitglieder finden Sie unter <https://www.senioren-schmalkalden.de/seniorenbeirat/mitglieder>.

### Wahlvorschlag

Von den vorschlagsberechtigten Seniorenorganisationen der Stadt Schmalkalden, entsprechend dem § 2 Abs. 2 des Thüringer Gesetzes zur Stärkung der Mitwirkungs- und Beteiligungsrechte von Senioren (ThürSenMitwBetG), können **bis einschließlich 31.05.2021** (neu) unter Angabe von **Vor- und Nachnamen, Anschrift** (Straße, Hausnummer, Ort), **Geburtsdatum** (freiwillig, ausschließlich zur Prüfung der Wählbarkeit) sowie der **Einwilligung des/der Vorgeschlagenen** (eigenhändige Unterschrift) Kandidaten, welche die Voraussetzungen der Satzung erfüllen, an folgende Adresse gemeldet werden:

Stadtverwaltung Schmalkalden  
10/1 Allgemeine Verwaltung  
Kennwort: Seniorenbeirat  
Altmarkt 1  
98574 Schmalkalden.

### Ansprechpartnerin

Bei eventuellen Rückfragen melden Sie sich gerne bei Frau Böttner unter 03683/667152 oder [i.boettner@schmalkalden.de](mailto:i.boettner@schmalkalden.de).



## Ortsübliche Bekanntmachung

Nach §§ 36 Absatz (2), 42 Absatz (3) sowie 50 Absatz (5) des Bundesmeldegesetzes (BMG) haben die Meldebehörden einmal jährlich durch ortsübliche Bekanntmachung auf die Möglichkeit der Eintragung von Übermittlungssperren hinzuweisen.

Es wird deshalb informiert, dass jeder Einwohner gemäß § 50 Absatz (5) BMG der Weitergabe der zu seiner Person gespeicherten Daten

1. an Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen in Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten
2. an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk über Alters- und Ehejubiläen (Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag und jeder weitere fünfte, ab dem 100. Geburtstag jeder; Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum)
3. an Adressbuchverlage  
widersprechen kann.

Gemäß § 36 Absatz (2) BMG ist eine Übermittlung von Daten zu Personen, die im nächsten Jahr volljährig werden, nach § 58c Absatz (1) des Gesetzes über die Rechtsstellung der Soldaten (Soldatengesetz – SG) an das Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr nur zulässig, soweit die Betroffenen nicht widersprochen haben. Auf das Widerspruchsrecht wird hiermit ausdrücklich hingewiesen.

Die Meldebehörde darf einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft zur Erfüllung ihrer Aufgaben Daten regelmäßig übermitteln. Gemäß § 42 Absatz (3) BMG wird hiermit auf das Widerspruchsrecht der meldepflichtigen Person gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, der nicht die meldepflichtige Person selbst, sondern ein Familienangehöriger angehört, hingewiesen.

Ein Widerspruch gegen die Weitergabe der gespeicherten Daten (Übermittlungssperre) ist schriftlich, mit Angabe gegen welche Datenübermittlung widersprochen wird, an die

**Stadtverwaltung Schmalkalden  
Bürgerbüro  
Altmarkt 1  
98574 Schmalkalden**

zu richten.

Zur eindeutigen Nachweisführung bittet das Bürgerbüro darum, das auf der Internetseite der Stadt Schmalkalden unter [www.schmalkalden.de](http://www.schmalkalden.de) eingestellte Formular „Antrag auf Einrichtung einer Auskunfts-/Übermittlungssperre nach dem BMG“ zu verwenden. Das Formular erhalten Sie auch direkt im Bürgerbüro der Stadt Schmalkalden sowie in der Außenstelle Wernshausen.

Eingetragene Übermittlungssperren behalten so lange ihre Gültigkeit, bis sie widerrufen werden oder durch Wegzug oder Tod gegenstandslos geworden sind. Kosten werden im Zusammenhang mit der Eintragung von Übermittlungssperren nicht erhoben.

Bereits bestehende Übermittlungssperren, die nach der bisherigen Rechtslage des Thüringer Meldegesetzes (bis 31.10.2015) eingetragen wurden, werden analog übernommen und müssen nicht erneut erklärt werden. Ausgenommen hiervon sind eingetragene Sperren gegen den automatisierten Abruf über das Internet und die Auskunftsperre „Recht auf informelle Selbstbestimmung“, da es diese Möglichkeiten nach den Vorschriften des BMG nicht mehr gibt.

Im Zusammenhang mit der Datenweitergabe zum Zwecke der Direktwerbung und des Adresshandels besteht nach § 44 Absatz (3) Satz 2 BMG die Möglichkeit, eine generelle Einwilligungserklärung gegenüber der Meldebehörde zu erklären und zu widerrufen.

**Der „Antrag auf Einrichtung einer Auskunfts-/Übermittlungssperre nach dem BMG“ ist zu finden auf:**

<http://www.schmalkalden.de/download/Formulare-Dokumente/Ordnung-Sicherheit/Meldewesen/2769.pdf>

## Das Bürgerbüro informiert

### Neue Gebühr für Personalausweis

Am 22. Oktober 2020 wurde die Zweite Verordnung zur Änderung der Passverordnung, der Personalausweisverordnung und der Personalausweisgebührenverordnung verkündet (siehe BGBl. Teil II Nr. 47 ab Seite 2199).

Die Verordnung beinhaltet unter anderem die Anpassung der Personalausweisgebühren.

Die Gebühr für antragstellende Personen, die das 24. Lebensjahr vollendet haben, wird **ab dem 01.01.2021 auf 37,00 EUR erhöht**. Die Gültigkeit der Dokumente beträgt wie bisher 10 Jahre. Für Personen unter 24 Jahren bleiben die Gebühren für einen Personalausweis unverändert bei 22,80 €. Die Gültigkeit bleibt unverändert bei 6 Jahren.

Im Gegenzug entfallen ab 01.01.2021 die Gebührentatbestände für die nachträgliche Aktivierung der eID-Funktion sowie für die Neusetzung der Geheimnummer und die Entsperrung des elektronischen Identitätsnachweises. Beides kostete bisher stets 6,00 EUR. Alle derzeit ausgestellten Personalausweise behalten ihre Gültigkeit bis zu ihrem Ablaufdatum.

Weiterhin wird schon jetzt darüber informiert, dass es ab August 2021 verpflichtend wird, bei Beantragung eines neuen Personalausweises 2 Fingerabdrücke abzugeben.

### Grundsätzlich ist darauf hinzuweisen:

**In Paragraph 1 des Personalausweisgesetzes heißt es ausdrücklich: "Deutsche im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 des Grundgesetzes sind verpflichtet, einen Ausweis zu besitzen, sobald sie 16 Jahre alt sind und der allgemeinen Meldepflicht unterliegen."**

## Bewohner- und Monatsparkkarten

Die Bewohner- und Monatsparkkarten für das Jahr 2021 können im Bürgerbüro erworben werden.

Die Gebühr für den **Bewohnerparkausweis** beträgt 30,00 €. Zur Beantragung ist ein gültiges Ausweisdokument sowie die Zulassungspapiere vorzulegen.

Ist der Antragsteller nicht gleichzeitig auch der Halter des Fahrzeuges, hat der Antragsteller bei Beantragung eine Bestätigung des Fahrzeughalters vorzulegen, dass dieser das Fahrzeug zur dauerhaften Nutzung überlassen hat.

Die **Monatsparkkarten** können für die Parkplätze Steinerne Wiese/Pfaffenwiese/Westendstraße (12,00 €/Monat) und für den Parkplatz Hedwigswiese (10,00 €/Monat) erworben werden.

Vorbehaltlich des Baubeginns für die neue Müller-Drogerie im Bereich des PP Hedwigswiese werden die Monatsparkkarten für diesen Platz vorerst nur bis einschließlich März 2021 ausgestellt.

Auch wir Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Bürgerbüros Schmalkalden standen in diesem Jahr durch die Coronapandemie vor ganz neuen Herausforderungen. Das wirkte sich manchmal auch auf unsere Arbeitsabläufe aus. Trotzdem waren und sind wir immer bemüht, unseren Dienstleistungsauftrag bestmöglichst zu erfüllen.

Wir danken auf diesem Weg allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern für ihre Disziplin und ihre Unterstützung, um die Herausforderungen, welche die Pandemie für uns alle darstellt, bestmöglichst zu bewältigen.

*Wir wünschen Ihnen auf diesem Weg ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in das Jahr 2021.*

**BLEIBEN SIE GESUND**

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
Ort, Datum der Antragstellung

**Abrechnungstermin/Verwendungsnachweis 2020 und  
Abgabetermin Antrag 2021 = 28.02.2021!**

Absender Kontaktperson/Antragsteller

Stadtverwaltung Schmalkalden  
Hauptamt  
Fremdenverkehr, Kultur und Sport  
Auer Gasse 6 - 8  
98574 Schmalkalden



Eingangsvermerk Stadtverwaltung, Hauptamt

<b>10/3</b> - Kultur und Sport Förderung I + II	<b>10/4</b> – Soziales Förderung III
--	---

(siehe Punkt 1)

## ANTRAG AUF FINANZIELLE ZUWENDUNG FÜR VEREINE der Stadt Schmalkalden und der Ortsteile

**2021**

Zutreffendes bitte ankreuzen!

### 1. Förderbereich

Kultur, Sport, Sonstige  
Förderung I + II

Soziales  
nur Förderung III

### 2. Antragsteller

.....  
Name des Vereins

#### 2.1. Anschrift

##### Geschäftsstelle

..... Name des Vorsitzenden  
..... Anschrift  
..... Fon / Fax / E-Mail / HP  
.....

#### 2.2. Rechtsform/Träger

..... Verein, Zweigverein,  
Nr. Vereinsregister

gegründet: .....

#### 2.3. Gemeinnützigkeit

vom Finanzamt anerkannt:  ja  nein

letzter Bescheid vom: ..... Datum

#### 2.4. Bankverbindung

..... Name des Kreditinstitutes

.....  
IBAN

.....  
BIC

### 3. Förderung I – Mitgliederförderung und Statistik

Bitte zur Info auch für Förderung III ausfüllen!

#### 3.1. Mitglieder

gesamt ..... davon ..... Erwachsene und  
..... Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre oder  
behinderte Menschen

Für Förderung I und II ist diesem Antrag eine Liste mit Name, Anschrift, Art der Mitgliedschaft, Geburtsdatum oder der jährliche Meldebogen für den Kreissportbund beizufügen! – ausgenommen Kleingartenvereine!

**3.2. Mitgliedsbeiträge**

Erwachsene ..... €/Jahr

Kinder/Jugendliche ..... €/Jahr.

Vereinsförderung setzt immer eine angemessene Eigenbeteiligung voraus!

**3.3. Vereinstreffpunkt**.....  
Vereinsraum, Sporthalle, Gaststätte.....  
Wochentag(e) / Uhrzeit**3.4. Vereinshöhepunkte/  
Veranstaltungen 2020**

.....  
 .....  
 .....  
 .....

**4. Förderung II oder III – Finanzielle und sonstige Förderung oder Förderung Soziale Vereine**

Kurzbeschreibung, eventuell Anlage beifügen!

**4.1. Antragsgegenstand**

.....  
 .....  
 .....  
 .....

**4.2. Finanzierungsplan**

Gesamtaufwand:

.....  
gegebenenfalls Kostenangebote als Anlage beifügen!

davon

Eigenmittel

.....

Drittmittel/Spenden/  
Sponsoring

.....

öffentliche Mittel  
 = **ANTRAGSSUMME**

Für Förderung II der Vereine in den Ortsteilen

Empfehlung Ortschaftsrat:

..... €

.....  
Datum, Unterschrift des Ortsbürgermeisters

Die Richtlinie zur Förderung des Vereinslebens in der Stadt Schmalkalden und ihren Ortsteilen (Förderkriterien, Termine usw.) sind dem Antragsteller bekannt. Er bestätigt mit seiner Unterschrift die Richtigkeit der im Antrag gemachten Angaben.

.....  
Ort, Datum.....  
Unterschrift des autorisierten Vereinsvertreters**Anlagen**

## Nichtamtlicher Teil

# JAHRESRÜCK- UND AUSBLICK DES BÜRGERMEISTERS THOMAS KAMINSKI

*Liebe Schmalkalderinnen und Schmalkalder,*

eines der außergewöhnlichsten aber auch einschneidendsten Jahre liegt nun fast hinter uns.

Im Januar haben wir noch mit großem Staunen beobachtet, wie zur Bekämpfung des Corona-Virus in China ganze Millionenstädte und Regionen abgeriegelt wurden und die Menschen zu Hause bleiben mussten. Da war noch alles ganz weit weg. Einen Monat später hat das Virus mit Italien erstmals ein europäisches Land fest in den Griff gehabt und ab Mitte März auch Deutschland.

Niemand hätte sich jemals ausmalen können, dass in unserer modernen technisierten und durchorganisierten Welt Kindergärten und Schulen für Monate schließen, ebenso wie Gaststätten, Geschäfte, Hotels und andere Einrichtungen, die das Leben oder die Menschen schönmachen. Wir waren alle voller Sorge mit Blick in die Zukunft und sind es trotz einer gewissen Routine immer noch. Wieder mussten gastronomische Einrichtungen schließen. Wieder gibt es Infektionen in den Schulen.



Ich freue mich über das umsichtige Verhalten der meisten Schmalkalder. Klar braucht es bei einschneidenden Maßnahmen auch Diskussionen. Oft sind diese auch sachlich geführt worden.

Aber was haben diese Rahmenbedingungen mit unserem gewohnten Leben und mit unserer Stadt gemacht? Viele Menschen haben gerade im Frühling genossen, dass wir eben nicht in Wohnsilo zu Hause sind. Die Gärten – ob am Haus oder in der Kleingartenanlage – wurden auf Vordermann gebracht. Die Baumärkte hatten eine Sonderkonjunktur.

Der Stadtrat der Stadt Schmalkalden hat trotz allem mehrheitlich den Investitionen im Haushalt zugestimmt, damit die Bau- und Handwerksfirmen auch in schweren Zeiten in unserer Stadt einen zuverlässigen Partner vorgefunden haben. Begonnene Baumaßnahmen, wie in der Kasseler Straße, der Hauptstraße in Mittelschmalkalden/Haindorf, der Renthofstraße, dem Quellenweg und Am Heilig Grab in Asbach wurden fertig gestellt. Die Erschließungsstraße für das Wohngebiet in Mittelschmalkalden wurde hergestellt und auch in kleinen Dingen waren wir ganz groß. Mit unserem Bauhof sind zahlreiche Wege im Innenbereich, aber auch im Übergang zum Außenbereich saniert und instand gesetzt worden.

Aber auch private Investitionen sind nicht ausgeblieben. So wurde die ehemalige Gaststätte „Wilhelmsburg“ fertig gestellt, die Sanierung des Volksbades, des alten Dekanates am Kirchhof abgeschlossen, ebenso wie der Neubau am Standort des ehemaligen „Stadt Schmalkalden“ in der Hoffnung und die Praxisräume für Zahnärzte und Rechtsanwälte angrenzend am Lutherloft und die Pfaffengasse 14, wofür es den Denkmalpreis 2020 gegeben hat. Stolz kann Schmalkalden darauf sein, dass nach nunmehr 75 Jahren die Baulücke neben der ehemaligen Post durch die Rhön-Rennsteig-Sparkasse geschlossen wird.

Die Dorferneuerung in Helmers nimmt erste Formen an. In Möckers wird das Dorfgemeinschaftshaus um Räumlichkeiten, die von der Feuerwehr genutzt werden sollen, erweitert. Die Freiwillige Feuerwehr Asbach durfte sich über ein neues Fahrzeug freuen. Mittelschmalkalden hat endlich mit den „Brunnenstorchen“ wieder einen Kindergarten.

In gleich vier Schmalkalder Gebäuden konnte die Ausstellung „überland“ anlässlich des Jubiläums „100 Jahre Kunst in Thüringen“ besucht werden, was nicht nur dem Engagement von Harald Gratz zu verdanken war, sondern auch vielen Mitgliedern des Kunstvereins als fleißige Helfer. Vielen Dank. Die Vereine haben wie gewohnt ihre finanzielle Unterstützung durch die Stadt erhalten, ebenso wie die Ortsteile über ihre eigenen Verfügungsmittel entscheiden konnten. Insoweit war

vielen wie immer. Das war aber nur möglich, weil Bund und der Freistaat Thüringen die Kommunen nicht haben hängen lassen. Wir haben nicht unerhebliche Steuerausfälle bei der Gewerbesteuer zu verzeichnen, die durch Bund und Land kompensiert wurden. Hierfür sollten wir alle dankbar sein. Dies gilt auch mit Blick auf unseren Landkreis, der sehr schnell Nothilfen für Kleinunternehmen im Frühjahr zur Verfügung gestellt hat, um das wirtschaftliche Leben auch nach dem Lockdown zu gewährleisten.

Viele Vereine konnten in diesem Jahr ihrem Vereinszweck nicht oder kaum nachkommen. Hier drücke ich die Daumen, dass es 2021 besser wird. Der eine oder andre Kirmesverein hat mit viel Fantasie und Engagement Gästen ein bisschen Ablenkung von den Corona-Sorgen ermöglicht. Und unsere Feuerwehren waren trotz widrigster Bedingungen jederzeit einsatzfähig und mussten dies auch immer wieder zu unserer Sicherheit beweisen. Hierfür ein ganz besonderes Dankeschön.

Ebenfalls sollten wir an die vielen fleißigen Pflegekräfte im Elisabeth-Klinikum, den Arztpraxen aber auch den Senioreneinrichtungen denken. Mit viel Fürsorge, einem großen Herzen und einer ordentlichen Portion Mut haben sie den bedürftigen Mitmenschen in allen Situationen zur Seite gestanden. Dies gilt auch für das ärztliche Personal. Wir nehmen in normalen Zeiten einiges einfach als gegeben hin und erkennen den besonderen Wert erst in der Krise. So ist es auch bei unserer Gesundheitsversorgung. Danke, dass Sie für uns da waren und da sind.

Dankbar bin ich auch für das besonnene und engagierte Verhalten unserer Erzieherinnen und Erzieher in den Kindergärten. Nur mit vereinten Kräften und außerordentlichem Willen war es möglich, sehr schnell den sogenannten eingeschränkten Regelbetrieb für die Kinder unserer Einrichtungen Anfang Juni wiederaufzunehmen. Sie haben das wirklich toll gemacht.

Das gilt auch für unsere Lehrer, die sich nicht nur um die Pädagogik und Wissensvermittlung gekümmert haben, sondern ein ganz neues Lernsystem innerhalb von Wochen aus den Boden stampfen mussten. Ich denke aber auch an die Verkäuferinnen und Verkäufer im Lebensmittelhandel, die um Verständnis bei der Kundschaft für die Mund-Nasen-Bedeckung geworben haben, die Kundenanzahl im Geschäft limitieren mussten und auch beim größten Ansturm freundlich die Kundschaft darauf hingewiesen haben, dass bitte 2 Desinfektionsspender reichen sollten.

### Was für ein Jahr!

Ganz besonders haben dies auch unsere Kirchen gespürt, ein Ort der Gemeinschaft, des Singens, Betens, Zuhörens – Glaubens. Dieses Jahr teilweise ein räumlich geschlossener Ort, aber dichter an den Menschen dran als es in manch anderem Jahr der Fall war. Es wurden online-Gottesdienste abgehalten. Es gab Telefonseelsorge. Und die Menschen haben Glauben und Hoffnung gesucht und gefunden.

Zum Ende eines Jahres hat man sicher einen Wunsch frei. Ich wünsche mir, dass es uns gelingt, bei allen anstehenden Herausforderungen offen, ehrlich und mit Respekt miteinander umzugehen. Das ist leider gerade jüngst nicht gut gelungen. Ich wünsche mir, dass wir hoffnungsvoll und mit Zielen für die Familie aber auch die städtische Gesellschaft, in das Jahr 2021 gehen können.

Es gibt neben dem Corona-Virus auch noch die Themen des Klimawandels, der Ressourcenschonung, der Suche nach einem glücklichen und erfüllten Leben. Hieran müssen wir alle gemeinsam wirken. Ich bin zuversichtlich, dass wir – jeder für sich und gemeinsam – unseren Beitrag für ein gutes und die Mutter Erde schonendes Leben in Schmalkalden leisten können.



**DER WEG IST DAS ZIEL**

**Bleiben Sie gesund und bleiben Sie zuversichtlich.**

**Ich wünsche Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfülltes Jahr 2021.**

Thomas Kaminski  
Bürgermeister



### Öffnungszeiten Bürgerbüro | Rathaus Schmalkalden

Montag	08:30 – 16:00	Dienstag	08:30 – 16:00
Mittwoch	08:30 – 13:00	Donnerstag	08:30 – 18:00
Freitag	08:30 – 13:00		

T 03683 667102 bis -106 | F 03683 6676102 bis -6106

### Amtssprechzeiten | Rathaus Schmalkalden

Montag	08:30 – 12:00
Dienstag	08:30 – 12:00 & 13:30 – 15:00
Mittwoch	08:30 – 12:00
Donnerstag	08:30 – 12:00 & 13:30 – 17:00
Freitag	08:30 – 12:00

T 03683 6670 | F 03683 667250 | stadt@schmalkalden.de

### Öffnungszeiten Bürgerbüro | Wernshausen

Mittwoch 14:00 – 17:00

T 036848 383451 | F 036848 383455

## GEDENKTAGE UND CHRONISTISCHE NACHRICHTEN NOVEMBER/DEZEMBER 2020

Erstellt von Anika Mensel und  
Ute Simon, Stadt- und Kreisarchiv Schmalkalden



### NOVEMBER

#### 1970 6. – 8. November 50 Jahre

Bei den Festtagen des Amateurfilms im „Haus der Freundschaft“ in Oberhof errang das Amateurfilmstudio Schmalkalden mit seinem Beitrag „Glas aus Schmiedefeld“ von 22 eingereichten Filmen den 1. Preis.

#### 1670 21. November 350 Jahre

Landgraf Wilhelm VII. von Hessen in Paris an den Blattern gestorben (GK, S. 103)

#### 1970 23. November 50 Jahre

Waschküche auf dem Inselberg – dichte Nebelschwaden hüllen den 916 Meter hohen Inselberg ein und verhindern so eine gute Sicht der Besucher (FW).

#### 1945 24. November 75 Jahre

Eröffnung des ersten Freien Marktes in Schmalkalden auf dem Schulhof der ehemaligen Realschule, Weidebrunner Gasse 27 (heute Nr. 19). Erstmals nach dem Krieg durften die SchmalkalderInnen wieder ohne Lebensmittelmarken einkaufen.



ERSTER „FREIER MARKT“ NACH DEM KRIEG IN SCHMALKALDEN.  
FOTO: ALFRED OHRING, NACHLASS ALFRED UND GERHARD OHRING,  
ÜBERGEBEN VON DR. GABRIELE WERNER. OEAG-046

#### 1795 24. November 225 Jahre

Schmalkalden, Hessenmühle: Lehensherrlicher Veräußerungskonsens für den Bürgermeister Johann Michael Kräuter (Kreuter) zu Schmalkalden durch den hessischen Landgrafen Wilhelm der Neunte. Kräuter will seinen Anteil an der hessischen Lehnmühle an den Pachtmüller Johann George Lindt, einen „ansehnlichen Käufer“, abtreten (HA, A III – 04).

#### 1970 24. November 50 Jahre

Gründung des Zweckverbandes „Rosagrund“, dem 5 Gemeinden angeschlossen sind. (CdKS).

#### 1970 26. November 50 Jahre

Walter Ulbricht, Vorsitzender des Staatsrates der DDR, besucht den Stand der Schüler der Erweiterten Oberschule Schmalkalden, die auf der Messe der Meister von Morgen eine Goldmedaille erhielten (FW).

### DEZEMBER

#### 1895 01. Dezember 125 Jahre

Eine Volkszählung fand im gesamten Deutschen Reich (Name des deutschen Nationalstaates zwischen 1871 und 1945) und so auch in Stadt- und Kreis Schmalkalden statt. Von der Zählkommission wurden die Namen der Haushaltsvorstände und die Anzahl der männlichen und weiblichen „ortsansässigen Bevölkerung“ nach Straßen erfasst.  
StSm, C III/9a Nr. 12)

#### 1970 02. Dezember 50 Jahre

Eröffnung der Staatlichen Arztpraxis in der Karl-Marx-Straße 43 in Steinbach-Hallenberg. Die Praxis entstand in gemeinsamer Arbeit zwischen der Abteilung Gesundheitswesen beim Rat des Kreises und Betrieben der Region. An der feierlichen Übergabe nahmen auch die Mediziner Dr. Ullrich und Dr. Seifert teil.  
(CdKS, S. 7).

#### 1295 07. Dezember 725 Jahre

Der Landgraf von Thüringen überträgt die Vogtei von Altenbreitungen auf den Grafen von Henneberg. (GK, S. 108)

#### 1870 7. Dezember 150 Jahre

Franz Stitz, Königlicher Hofphotograph, wurde in Hannover geboren und verstarb am 24. Dezember 1960 in Schmalkalden.

#### 1770 08. Dezember 250 Jahre

Johannes Erbe, Bürgermeister u. Kaufmann, im 67. Lebensjahr verstorben.  
(StSm, C II/13)

**1990 14. Dezember 30 Jahre**

Bürgermeister Herbert Johannes aus Schmalkalden wird Vorsitzender des Schmalkalder Kreisverbandes des am 29. März 1990 in Bad Blankenburg gegründeten Gemeinde- und Städtebundes Thüringen. (StSm. Schmalkalden, Bildarchiv W-063)



**GRÜNDUNG DES KREISVERBANDES DES GEMEINDE- UND STÄDTEBUNDES THÜRINGEN;**  
HERBERT JOHANNES (LINKS) WURDE VORSITZENDER DES SCHMALKALDER KREISVERBANDES;  
NEBEN IHM JÜRGEN GNAUCK; GESCHÄFTSFÜHRER DES GEMEINDE- UND STÄDTEBUNDES  
THÜRINGEN (RATHAUS SCHMALKALDEN).  
FOTO: SCHMALKALDER TAGESPOST, STÄMM.

**1945 20. Dezember 75 Jahre**

Karl Wissler wird als Landrat des Kreises Schmalkalden auf eigenen Wunsch entlassen, er wechselt wieder in den Schuldienst (Nachlass Karl Wissler)

**1670 31. Dezember 350 Jahre**

Die Landgräfin Hedwig Sophie erlaubt dem Kantor Johann Heinrich Höhlk und dem Präceptor Quartus vom reformierten Lyceum trotz Trauerzeit das Um-Singen zu Neujahr wie gewöhnlich. (StSm, C VI/6 Nr. 4)

Kein Anspruch auf Vollständigkeit.  
Die Chronik wird ständig aktualisiert.

**Quellen:**

- Datenbank Archiv der Stadt Schmalkalden, (StSm)
- Datenbank Nichtamtliches Archivgut (Körperschaften, Archiv des Vereins für
- Hennebergische Geschichte und Landeskunde (HA)
- C 509 c-007: Zeitschrift des Vereins für Hennebergische Geschichte und Landeskunde zu Schmalkalden. XI. Heft, Geschichtskalender der Herrschaft Schmalkalden. Schmalkalden und Leipzig, 1892. 120 S. (GK)
- Jung, Wieland; Richter, Hannelore: Chronik des Kreises Schmalkalden von 1970 bis 1989. Stadt- und Kreisarchiv Schmalkalden 1993/94 (CdKS)
- D 209 b- 15 Heimatkalender 1928
- Rat des Kreises Schmalkalden, Endarchiv (RdK)
- Zeitungssammlung Freies Wort (FW)
- Bildarchiv
- Nachlass Karl Wissler

**Stadt- und Kreisarchiv Schmalkalden**

Schlossküchenweg 15  
98574 Schmalkalden  
Tel. 03683 60 40 39  
Fax: 03683 60 37 13  
stadtarchiv@schmalkalden.de  
www.stadtarchiv-schmalkalden

**Öffnungszeiten:**

Dienstag: 9–12.00 Uhr 13.00–16.00 Uhr  
Donnerstag: 9–12.00 Uhr 13.00–18.00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch (z. Zt. nach Terminvergabe), Ihren Anruf oder Ihre Mail/Ihren Brief

**Das Team des Stadt- und Kreisarchivs wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, kommen Sie gesund in das Neue Jahr.**

**Wichtige Bekanntgaben und Termine  
Stadtverwaltung, Abt. Kultur & Sport**

Besuchen Sie die neue Dauerausstellung über unseren Olympiasieger und Ehrenbürger von Schmalkalden – Sven Fischer im 1. OG der Tourist-Information

**• Vereinsförderung**

Der Antrag für die Vereinsförderung 2021 liegt ab dem 12.12.2020 in der Stadtverwaltung Schmalkalden / Foyer und Tourist-Information aus, ist als „Download“ auf unserer Homepage und als Vordruck in diesem Amtsblatt beigefügt. Der Antrag zur Vereinsförderung 2021 ist bis zum 28.02.2021 in der Stadtverwaltung Schmalkalden, Abt. Kultur und Sport, einzureichen. Bitte nicht vergessen, eine aktuelle Mitgliederliste und den Verwendungsnachweis beizufügen.

**• Sporthalle Wernshausen**

Die Sporthalle Wernshausen bleibt in den Weihnachtsferien vom 23.12.2020 – 03.01.2021 für jeglichen möglichen Vereinssport geschlossen. Die aktuellen Corona-Maßnahmen sind weiterhin zu beachten.

**• Mehrzweckgebäude Asbach**

Das Mehrzweckgebäude in Asbach bleibt in der Zeit von 23.12.2020 – 03.01.2021 für jeglichen Vereinssport geschlossen. Die aktuellen Corona-Maßnahmen sind weiterhin zu beachten.



Martina Bogen-Wendt & Kerstin Herrmann-Girnth Stadtverwaltung  
Abt. Kultur & Sport

## Aus der Stadt

### NEUES AUS DEM TIERHEIM!

Sehr geehrte Damen und Herren,

anbei senden wir wieder Bilder und Informationen von Tieren, die ein Zuhause suchen. Ebenso senden wir Tierschutz-Tipps für die Weihnachtszeit.

#### Hildegard und Dieter:

Die beiden schüchternen Katzen suchen ein geduldiges Zuhause, in dem sie nach ihrer Eingewöhnungszeit wieder als Freigänger leben können. Wenn sie Vertrauen gefasst haben, lassen sie sich auch gerne mal streicheln. Sie würden sich auch über einen Hof mit einem sicheren Unterschlupf für kalte Nächte freuen. Sie sind kastriert, geimpft und gechippt.



### WENDYS TIERSCHUTZ-TIPPS FÜR ZUHAUSE

Hallo, mein Name ist Wendy Möller (39 Jahre alt) und ich beschäftige mich seit 1994 mit dem komplexen Thema Tierschutz und bin seit einigen Jahren auch Mitglied im Tierschutzverein Schmalkalden.

Ich werde oft gefragt, was jeder Einzelne zum Tierschutz beitragen kann. Wir als Endverbraucher haben die Macht, zu bestimmen, was wir Zuhause haben möchten.

#### Deshalb hier Tipps für die Weihnachtszeit:

**TAUSCHEN SIE DEN ALLJÄHRLICHEN GÄNSEBRATEN AUS DEM KÜHLREGAL GEGEN EINE GANS AUS IHNEN BEKANNTER HALTUNG.**

Hafermastgänse werden in ihren letzten Lebenswochen brutal mit Rohren zwangsgefüttert und teilweise lebendig gerupft. Die Tiere werden beispielsweise von Polen, Ungarn oder Tschechien importiert.

Ich beziehe die Weihnachtsgans von Freunden. Das Tier hatte dort ganzjährig Auslauf, gesundes Futter und führte ein tiergerechtes Leben. Dafür zahle ich auch gerne mehr, denn wenn wir Menschen wollen, dass es uns gut geht, möchte ich das auch für das Tier auf meinem Teller.

**TIERE SIND KEINE WEIHNACHTSGESCHENKE**

Hunde, Katzen und andere Kleintiere stehen oft auf den Wunschzetteln unserer Kleinsten. Doch sollte man sich vor der Anschaffung alle möglichen Aspekte (Zeit, Kosten, Aufwand, Allergien, Urlaubsplanung, ...) reiflich überlegen, damit das Tier nicht schon bald wieder ausziehen muss.

Unsere Tierauffangstation in Schmalkalden hat deshalb einen **Vermittlungsstopp vom 20.12.2020 bis 05.01.2021** festgelegt, um unüberlegte Adoptionen zu vermeiden.

Wer aber alles gut bedacht hat und sich für ein Tier aus einem Tierheim entschieden hat, dem kann ich nur sagen: Gut gemacht! Sie haben jetzt einen treuen Freund an Ihrer Seite, der Sie stets begleiten wird.

## GARTENTIPPS

### VÖGEL FÜTTERN NICHT VERGESSEN

Winterzeit ist Fütterungszeit für unsere gefiederten Freunde. Auch in den hektischen Tagen um Advent und Weihnachten bitte daran denken, den Vögeln Futter zu bringen.

Es ist schon seit Tagen ziemlich kalt, vielleicht ist der erste Schnee gefallen und bedeckt unseren Garten mit einer weißen Glitzerdecke. Auch wenn unser Garten sich nicht in Wohnungsnähe befindet, so kann ein Spaziergang an einem sonnigen Tag, um dort nach dem Rechten zu sehen, doch sehr schön sein. Die Nahrungssuche wird im verschneiten Garten für die Vögel nun immer schwieriger.

An unserem Vogelhäuschen finden sich jetzt viele kleine hungrige Gäste ein und es macht richtig Spaß zuzusehen wie sie sich um die Futterstelle tummeln. Man unterscheidet Weichfutter und Körnerfresser. Rotkehlchen, Zaunkönig, Amsel, Star und Heckenbraunelle sind reine Weichfutterfresser.



Sie mögen Obst, wie Äpfel und Birnen, Wildfrüchte, Rosinen und Haferflocken. Meisen, Kleiber und Specht stellen sich im Winter auf Körner ein und holen sich Sonnenblumenkerne und Mohnsamen. Die reinen Körnerfresser, die mit ihrem kräftigen Schnabel auch harte Körner knacken können, sind vor allem Finken.

**SO SOLLTE MAN NICHT NUR SONNENBLUMENKERNE STREUEN, SONDERN AN ALLE VOGELARTEN DENKEN.**

Man muss aber einige Punkte beachten. Der Futterplatz muss regen-sicher sein und sollte immer sauber gehalten werden. Salzige Speisereste und Brot darf man auf keinen Fall geben. Die Vögel werden davon krank und können sterben.

### GLÜCKSBINGER

Ein beliebtes Geschenk in der Weihnachtszeit oder zu Silvester ist der vierblättrige Glücksklee – ein Symbol für gute Wünsche. Doch er landet oft wenige Wochen nach dem Jahreswechsel im Müll. Das muss nicht sein: Es lohnt sich, dem mehrjährigen Glücksklee etwas Aufmerksamkeit und Pflege zu gönnen. Er wächst bis zum Frühling weiter und kann dann auf Balkon und Terrasse umziehen, wenn kein Frost mehr droht. Bei der richtigen Pflege bildet Glücksklee an langen Stielen sogar zarte, trichterförmige Blüten in Rot- oder Rosatönen.

Glücksklee braucht einen hellen, frostfreien Standort. Stellen Sie ihn am besten an ein Fenster. Die Topfpflanze gehört aber nicht auf oder direkt neben die Heizung, da dort die Luft zu warm und zu trocken ist. Ein heller Platz in einem ungeheizten Raum mit Temperaturen zwischen zehn und 18 Grad gilt als optimal. Im Sommer fühlt sich der Glücksklee auch auf dem Balkon wohl, er sollte aber nicht austrocknen. Wählen Sie einen Standort in der Sonne oder im Halbschatten.



Wenn Sie das Gießen ab August mit dem Ende der Blütezeit langsam einstellen, welken die Blätter im Herbst. Dann fällt die Ruhezeit auf den Winter. Bei Pflanzen, die zum Jahreswechsel gekauft wurden und im Winter grüne Blätter tragen, würde die mehrwöchige Ruhephase im Frühjahr beginnen. Dafür müsste das Gießen eingestellt werden.

Während der Ruhezeit können die Zwiebeln für die Vermehrung ausgegraben und wie Dahlienknollen aufbewahrt werden. Oder Sie überwintern den Glücksklee-Topf einfach in einem kühlen Raum, ohne ihn zu gießen.

Im späten Frühling oder Frühlingsommer, wenn kein Frost mehr droht, können Sie die Zwiebelchen des Glücksklees einpflanzen oder umtopfen. Dazu eignet sich ein größerer Topf oder Balkonkasten mit Blumenerde am besten. Setzen Sie die Zwiebeln etwa fünf Zentimeter tief in die Erde. Bei dieser Gelegenheit können Sie die Pflanze vermehren: Wenn Sie neben den größeren Mutterzwiebeln kleine Brutzwiebeln entdecken, trennen Sie diese vorsichtig ab und pflanzen sie mit etwa 15 bis 20 Zentimetern Abstand zueinander ein – oder in einzelne Töpfchen. Nach sechs bis acht Wochen zeigen sich die ersten Blätter.

### GLÜCKSKLEE FÜHLT SICH IM SOMMER AN DER FRISCHEN LUFT AM WOHLSTEN.

Ganz wichtig während der sommerlichen Wachstumsphase: das Gießen und gelegentliches Düngen bitte nicht vergessen! Beim Glücksklee ist auch die Vermehrung über Aussaat im Herbst möglich.

(Quelle Glücksklee: mdr.de, mdr Garten)

*Liebe Gartenfreunde, wir wünschen Ihnen ein friedliches, besinnliches und vor allem gesundes Weihnachtsfest. Kommen Sie gut ins Jahr 2021.*

Ihr Regionalverband der Gartenfreunde  
Meiningen – Schmalkalden e. V.

## HURRA – WIR SIND FAIRTRADE-SCHOOL!

Am 16.10. 2020 fand in der Asbacher Kirche unsere Auszeichnungsfeier statt. Die Zweitklässler erzählten allen von ihrem Wissen über den fairen Anbau und Handel von Kakaobohnen, die Viertklässler trugen das sehr nachdenkliche Gedicht „Ich bin dir nahe“ vor. Dieses handelt davon, dass wir nur reich sind, weil andere arm sind.

Danach hörten die Weidenschüler herzliche Grußworte vom stellvertretenden Bürgermeister Herrn Svoboda und vom Initiator des Weltladens Herrn Simon. Gemeinsam sangen wir das zum Ohrwurm gewordene Lied „Kinder helfen Kindern“. Trommelwirbel ertönte und Frau Svoboda, die seit Anbeginn den Schmalkalder Weltladen ehrenamtlich und mit viel Engagement leitet, überreichte uns unsere Urkunde! Sie ist Anerkennung und Verpflichtung zugleich.



Fairtrade-School heißt, dass wir uns im Unterricht mit fairem bzw. unfairem Handel in der Welt beschäftigen, dass das Wort FAIR im Schulalltag gelebt wird, dass wir mindestens zwei fair gehandelte Produkte in der Schule anbieten (Tee, Kakao, 14-tägig Bananen aus dem Weltladen, fair gehandelten Kaffee für die Erwachsenen) und durch kleine Höhepunkte die Idee des Fairen Handels leben. Das bei Klein und Groß seit Jahren beliebte Faircafe' kann derzeit leider nicht durchgeführt werden. Es gibt einmal monatlich ein Fairfrühstück mit entsprechen-

den Produkten (fair, bio, und/oder regional). Alle Kinder besuchen den Weltladen und werden zum Nikolaus eine süße Überraschung (natürlich aus fairer Schokolade) erhalten. Die Schüler der Klassen 3 und 4 haben einen besonderen Adventskalender, den „24-gute Taten“-Kalender. Hinter jedem Türchen verbirgt sich ein Projekt, welches jede Klasse täglich mit einem Euro unterstützt. Ja, ein Euro pro Tag ist nicht viel. Wir wollen Zeichen setzen und unseren Schülern das Wissen mitgeben, dass JEDER eigenverantwortlich handeln kann und „viele kleine Menschen an vielen kleinen Orten das Gesicht der Welt verändern“ können (afrikanische Weisheit).

In diesem Sinne wünschen wir, die Weidenschüler und das Weidenschulteam, allen Leserinnen und Lesern ein gesundes Weihnachtsfest und für das neue Jahr viele kleine gute Taten!

### AUS DEN ORTSTEILEN

# WALPERLOH

### Stadtteilbüro Walperloh

Allendstraße 30

Telefon: 03683/6467300

Mobil: 0157/30051576

### Sprechzeit

Dienstag 09:00 Uhr – 16:00 Uhr

Donnerstag 09:00 Uhr – 17:00 Uhr

### Sprechstunde für Familien und Alleinerziehende:

Freitag 10:00 Uhr – 12:00 Uhr (nur nach Terminabsprache)

### Beratungen (nur nach Terminabsprache!)

Montag 09:00 Uhr – 12:00 Uhr Beratung für Jüngere

13:00 Uhr – 16:00 Uhr Beratung für Zugewanderte

Mittwoch 09:00 Uhr – 16:00 Uhr Beratung für Zugewanderte



## Gartenbörse

des Regionalverbandes der Gartenfreunde



Der Regionalverband der Gartenfreunde bietet im Raum Schmalkalden nachstehende Gärten zum Pächterwechsel an.

KGV An der Queste	4 Parzelle
KGV Am Quellenweg	4 Parzellen
KGV Grüner Weg	5 Parzellen
KGV Märzenliede I	2 Parzellen
KGV Märzenliede II	1 Parzelle
KGV Kleines Herrentälchen	3 Parzellen
KGV Am Wolfsberg	3 Parzellen
KGV Wernshausen	3 Parzellen
KGV Zur Lücke Schwallungen	5 Parzellen
KGV Sonnenhöhe	1 Parzelle
KGV Am Grasberg	1 Parzelle

Interessenten wenden sich bitte an den Regionalverband,  
Regionalverband der Gartenfreunde, Leipziger Str. 71,  
98617 Meiningen

Tel: (03693) 820995 Email: [rv-gartenfreunde-mgn-sm@freenet.de](mailto:rv-gartenfreunde-mgn-sm@freenet.de)  
[Knut Faupel](mailto:Knut.Faupel@freenet.de), ..... oder direkt an die Vereine/ Kleingartenanlagen.

Wir geben Ihnen gern einen Termin zur Besichtigung der Gärten.

### Impressum: Amtsblatt der Stadt Schmalkalden

#### Herausgeber:

Stadt Schmalkalden, Altmarkt 1, 98574 Schmalkalden

#### Gesamtherstellung:

Bauer & Malsch GmbH, Kasseler Straße 52a, 98574 Schmalkalden, Tel. 03683 4666-111, Fax 03683 4666-222

Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil: Der Bürgermeister der Stadt Schmalkalden

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Bauer & Malsch GmbH

Ansprechpartner: Frau Cornelia Rosa, Tel. 03683 4666-190

Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zzt. gültige Anzeigenpreisliste für Anzeigenveröffentlichungen.

Erscheinungsweise: 4-wöchig; wird kostenlos an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet der Stadt Schmalkalden verteilt. Einzelne Exemplare sind ggf. in der Stadtverwaltung Schmalkalden kostenlos erhältlich.

Datenschutz: Die Stadt Schmalkalden ist für den Inhalt von Zuarbeiten nicht verantwortlich. Dies ist immer der Urheber des Artikels.

**Veranstaltungen laut Plan:**

Donnerstag 10:00 Uhr – 12:00 Uhr  
Treffpunkt Stadtteilbüro oder IFBW e.V. Rötweg 6

**Januar 2021**

14.01.2021 **Fotospaziergang**  
Treffpunkt: 10.00 Uhr Stadtteilbüro

21.01.2021 **Winterwanderung**  
Treffpunkt: 10.00 Uhr IFBW e. V.

28.01.2021 **Schneefiguren formen**  
Treffpunkt: 10.00 Uhr Stadtteilbüro

**Wir weisen darauf hin, dass aufgrund der Corona-Bestimmungen die Veranstaltungen nur mit Anmeldungen stattfinden können!**

# ASBACH

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger von Asbach,

meine Bürgersprechstunde findet jede gerade Kalenderwoche jeweils am **Dienstag von 18.00 – 19.00 Uhr** statt.

Darüber hinaus bin ich erreichbar über:  
**Mobil: 0175-9149381 Mail: otv-asbach@web.de**

Jens-Uwe Duft, Ortsteilbürgermeister

# MITTEL-SCHMALKALDEN

Die Sprechstunde des Ortsteilbürgermeisters findet **jeden ersten Dienstag im Monat von 17:00 – 19:00 Uhr** im Büro des Ortsteilbürgermeisters (Schützenhaus in Mittelschmalkalden) statt. Änderungen werden rechtzeitig bekannt gegeben.

Weiterhin zu erreichen unter:  
**Mobil: 0152/34569902 Mail: p.trabert@freenet.de**

# SPRINGSTILLE

**Sprechzeiten des Ortsteilbürgermeisters, Herrn Reich:** montags von 17:00 bis 18:00 Uhr in der Gemeindeverwaltung Springstille

Er ist weiterhin zu erreichen unter:

Telefon: 036847/40548  
Fax: 036847/51966  
Email: buergermeister@springstille.de

# WERNSHAUSEN

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

zur Kontaktvermeidung (COVID-19) wird **bis zum 31.12.2020 keine Sprechstunde** des Ortsteilbürgermeisters stattfinden.

Ich bin jedoch telefonisch unter folgenden Nummern erreichbar:  
Tel. 21092 oder 0170 1854835

Aufgrund der aktuellen Situation kann in diesem Jahr bedauerlicherweise auch **keine Seniorenweihnachtsfeier** durchgeführt werden.

Das Jahr 2020 neigt sich nun dem Ende zu.  
*Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest sowie für das neue Jahr alles Gute, Glück und Erfolg und vor allem bleiben Sie gesund.*

Ihr Ortsteilbürgermeister  
Hartmut Kremmer

## Erreichbarkeit Bürgerbüro Wernshausen

Das Bürgerbüro hat neue Öffnungszeiten:  
Mittwoch von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Telefon: 036848/383451  
Am 23. und 30.12.2020 ist das Bürgerbüro Wernshausen geschlossen.

## EV.-LUTH. KIRCHGEMEINDEN WERNSHAUSEN UND HELMERS

### Gottesdienste:

**3. Advent** 17.00 Uhr  
**13. Dezember 2020** Kirche Helmerts

Candlelight-Gottesdienst mit adventlicher Orgelmusik von Irene Kraft, Maja Peter (Gesang) und Stephanie Reinhardt (Gesang)

**Samstag** 14.00 Uhr  
**19. Dezember 2020** Kirche Wernshausen

Taufe von Lukas Reißig

17.00 Uhr Gemeindehaus Wernshausen

Candlelight-Gottesdienst -mit adventlicher Orgelmusik von Iris Schellenberg, Cara-Michelle Bechmann (Gesang) und Stephanie Reinhardt (Gesang)

## Heiligabend, 24. Dezember 2020

*„Siehe, ich verkündige euch eine große Freude!“*

Wir wollen feiern – das Fest der Feste!

Den Geburtstag unseres Herrn!

Trotzdem oder gerade deshalb!

Seien Sie herzlich eingeladen zu folgenden Veranstaltungen am Heiligabend:

**DAS NÄCHSTE AMTSBLATT ERSCHEINT  
AM 23. JANUAR 2021**



**AUSSERGEWÖHNLICH – CHRISTVESPER DIGITAL**

Sie wünschen sich ein Krippenspiel?  
Sie wollen Ihre eigene Pfarrerin sehen?  
Und das trotz Corona?

Dann lassen Sie sich einladen zu einem etwas anderen Heiligabendgottesdienst. Freuen Sie sich auf außergewöhnliche Schauspieltalente des Kirchenkreises Bad Salzungen-Dermbach. Ob PfarrerInnen, GemeindepädagogInnen, KantorInnen oder Mitarbeitende – sie alle schlüpfen in eine andere Rolle.

Um die Botschaft trotz oder gerade aufgrund der derzeitigen Situation zu Ihnen zu bringen. Und nicht nur das – Pfarrerin Freiberg und Pfarrerin Reinhardt halten mit Ihnen Andacht – singen, beten, loben – feiern das Leben. Jesu Leben und das unsere!

**Wann und wo?**

13.30 Uhr / 15.00 Uhr / 16.30 Uhr Kirche Wernshausen

**Wie?**

Die heißbegehrten Eintrittskarten für die Vorstellungen erhalten sie im Vorfeld!

- in Wernshausen: am 12. Dezember 2020 im Zeitraum von 14.00 – 16.00 Uhr im Pfarrgemeindehaus oder bei Iris Malsch

**Was?**

Achten Sie aufeinander und halten Sie die zu dieser Zeit geltenden Maßnahmen ein!

**WEIHNACHTEN ON TOUR**

Die zulässige Platzkapazität der Helmerser Kirche von derzeit 24 Personen lässt eine Christvesper am Heiligabend in gewohnter Weise nicht zu.

**Dennoch:** Wir feiern miteinander die Geburt unseres Herrn!  
Außergewöhnliche Zeiten erfordern neue Ideen!

Lasst Euch einladen, die Weihnachtsbotschaft „direkt vor der Haustür“ zu hören.  
„Jacke an, Mütze auf und los geht's!“, heißt es dieses Jahr in Helmers.

**An drei Stationen im Dorf erwartet Euch eine besondere Andacht.**

17.00 Uhr vor der Kirche Helmers  
17.30 Uhr vor dem Dorfgemeinschaftshaus  
18.00 Uhr unter der Linde

**Da sich die Hygienevorschriften schnell ändern, gibt es kurz vor Heiligabend nochmal einen genauen Ablauf als Postwurf!****Und was, wenn?**

Wenn alle Stricke reißen, Sie nicht kommen oder wir uns nicht treffen können, dann schauen Sie ab 18.00 Uhr auf [www.kkbasa.de](http://www.kkbasa.de) vorbei! Dort werden Sie die Christvesper online verfolgen können!

**26. Dezember 2020 - 2. Weihnachtsfeiertag**

09.00 Uhr Helmers  
10.30 Uhr Gemeindehaus Wernshausen

**31. Dezember 2020 Silvester**

14.30 Uhr Helmers

**17. Januar 2021 2. Sonntag n. Epiphania**

10.30 Uhr Gemeindehaus Wernshausen  
Gemeinsamer Gottesdienst

**31. Januar 2021 Letzter Sonntag n. Epiphania**

10.30 Uhr Helmers Gemeinsamer Gottesdienst

Aufgrund der aktuellen Situation kann es zu kurzfristigen Änderungen kommen.

Bitte beachten Sie daher unsere Aushänge in den Schaukästen.

**Frauenkreise/Gemeindetreff in Wernshausen, Pfarrgemeindehaus**

13.01. 14.30 Uhr  
17.02. 14.30 Uhr

**EV.-LUTH. KIRCHGEMEINDE NIEDERSCHMALKALDEN Gottesdienst:**

24.12.2020 – Heiligabend 17.00 Uhr  
Kirche Niederschmalkalden

**ÖFFNUNGSZEITEN UND REGELMÄSSIGE ÖFFENTLICHE FÜHRUNGEN AUF EINEN BLICK**

IN EIGENER SACHE

Veranstaltungsmeldungen unter  
[www.schmalkalden.com/veranstaltungen](http://www.schmalkalden.com/veranstaltungen)

**Tourist-Information**  
Auer Gasse 6–8, 98574 Schmalkalden  
Tel. 03683/6097580, Fax 03683/60975821  
E-Mail: [info@schmalkalden.de](mailto:info@schmalkalden.de)

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

**Dezember**  
Montag – Samstag 10:00 – 17:00 Uhr  
Sonntag geschlossen

**ÖFFENTLICHE STADTFÜHRUNGEN:**

Im Monat Dezember werden keine Stadtführungen durchgeführt.

**SEHENSWERTES**

**\*\*Schloss Wilhelmsburg** IM DEZEMBER GESCHLOSSEN  
November–März: Di.–So. 10:00–16:00 Uhr  
Audioguide deutsch/englisch und speziell für Kinder

**\*\*Techn. Museum Neue Hütte**  
November–März: Mi.–Fr. 10:00–16:00 Uhr, So. 12:00–16:00 Uhr,  
sowie an gesetzlichen Feiertagen IM DEZEMBER GESCHLOSSEN

**\*\*Stadtkirche St. Georg**  
Dezember:  
Montag–Samstag: 11–12 Uhr und 14–15 Uhr  
Türmerstube: November–April geschlossen

**\*\*Viba Nougat-Welt**  
Ausstellung: IM DEZEMBER GESCHLOSSEN  
Montag–Sonntag: 10.00 Uhr–18.00 Uhr  
\*letzter Einlass: 17.00 Uhr  
Restaurant: IM DEZEMBER GESCHLOSSEN  
Montag–Sonntag: 11.00 Uhr–18.00 Uhr  
Viba-Shop:  
10.00 Uhr – 18.00 Uhr inkl. Erweiterung zur Weihnachtswelt (z.B. Glaskugeln aus Lauscha)  
Lecker-Telefon: Am Wochenende to-go-essen bestellen

**\*\*Historicum Zinnfigurenmuseum und Münzpresse 1765**  
Mo.–Fr. 10:00–13:00 Uhr, 15:00–18:00 Uhr, Mi. 10:00–18:00 Uhr,  
Sa. 10:00–12:00 Uhr,  
Führungen & Zinnfiguren gießen: auf Anfrage unter 0172/7810787

**\*\*Weidebrunner Gasse 13 – das Fachwerkerlebnishauss**  
Di.–Sa. 11–17 Uhr IM DEZEMBER GESCHLOSSEN  
Führungen nach Vereinbarung (auch außerhalb der Öffnungszeiten)

**\*\*OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE**  
Mittwoch+Donnerstag+Freitag 10–18 Uhr,  
Samstag 10–17 Uhr, IM DEZEMBER GESCHLOSSEN  
Sonntag 14–17 Uhr  
Museumsshop inkl. Buchhandlung Lesezeichen geöffnet

**\*\*Stadt- und Kreisbibliothek Heinrich Heine**

Bitte beachten Sie, die vorübergehenden Öffnungszeiten:

Montag–	geschlossen	
Dienstag	10.00–12.00 Uhr	und 14.00–18.00 Uhr
Mittwoch	10.00–12.00 Uhr	und 14.00–18.00 Uhr
Donnerstag	10.00–12.00 Uhr	und 14.00–18.00 Uhr
Freitag	10.00–12.00 Uhr	und 14.00–16.00 Uhr
Samstag	10.00–12.00 Uhr	

**\*\*Stadt- und Kreisarchiv Schmalkalden, Schlossküchenweg 15**

Dienstag: 9.00–12.00 und 13.00–16.00 Uhr  
 Donnerstag: 9.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr  
 sowie nach Vereinbarung.

**\*\*Barfußerlebnispark am Waldhaus**

täglich geöffnet

**\*\*Wildgehege im Ehrental****\*\*Lichtblickkirche in Asbach**

mediale Kirche mit Touchscreen, Wandereinstieg zum Besinnungsweg und Kinder-Pilgerweg  
 täglich geöffnet von 10:00-19:00 Uhr

**VERANSTALTUNGEN****DEZEMBER/JANUAR 2020/21**immer aktuell unter [www.schmalkalden.com](http://www.schmalkalden.com)

1.-24.12.2020 | 10:00–19:00 Uhr | Lichtblickkirche Asbach

**Jeden Tag gibt es eine neue Weihnachtsgeschichte** erzählt von Asbacher Bürgerinnen und Bürgern. Über den Touch-Screen-Monitor kann das digitale Adventstürchen geöffnet werden. Der Altarraum wird umhüllt von buntem Licht und eine Weihnachtsgeschichte erklingt. Eine schöne Aktion in der Adventszeit.

12.12.2020 | bis 17:00 Uhr | Innenstadt

**Langer Einkaufssamstag im Advent**

Highlight: Der Weihnachtsmann und sein Alpaka ziehen durch die Stadt.

Die Geschäfte der Innenstadt freuen sich auf Ihren Besuch!

16.12.2020 | 18:00 Uhr | Altmarkt

**Geschichten für kleine und große Zuhörer**

Heute gelesen von Dekan Ralf Gebauer

19.12.2020 | bis 17:00 Uhr | Innenstadt

**Langer Einkaufssamstag im Advent**

Die Geschäfte der Innenstadt freuen sich auf Ihren Besuch!

26.12.2020 | 10:30 Uhr | Stadtkirche St. Georg

**musikalische Stunde zur Weihnachtszeit**

27.12.2020 | 18:30 Uhr | Stadtkirche St. Georg

**Mitteldeutsche Barock Compagney**

31.12.2020 | 22:00 Uhr | Stadtkirche St. Georg

**Orgelfeuerwerk „Festliche und virtuose Musik zum Jahresabschluss“** Orgel: Andreas Conrad

06., 13., 20.01.2021 | 09:00–15:00 Uhr | Altstadt

**Wochenmarkt- Grüner Markt in der Altstadt**

09., 16., 23.01.2021 | 09:00–12:00 Uhr | Altstadt

**Wochenmarkt – Grüner Markt in der Altstadt****Stadt- und Kreisbibliothek Heinrich-Heine****Kreativzeit als Live-Stream**

Wir basteln jeden Mittwoch ab 15 Uhr im Live-Stream.

Sie können ab Dienstag die Bastelmaterialien bei uns kostenfrei abholen.

**Onleiheprechstunde**

Bei Fragen zur Thüringer Onleihebibliothek ThueBibNet, Onleihe-App, zu eBook-Readern usw.!

Vereinbaren Sie einen individuellen Termin mit den Mitarbeiter\*innen der Bibliothek.

Für die Ausleihe hat die Bibliothek weiterhin geöffnet!

**Gottesdienste****Evangelische Kirchengemeinde Schmalkalden,**

Kirchhof 3, Tel. 03683/407432

[www.kirchengemeinde-schmalkalden.de/](http://www.kirchengemeinde-schmalkalden.de/)[www.kompass-schmalkalden.de](http://www.kompass-schmalkalden.de)**Stadtkirche St. Georg**

Sonntags | 10.30 Uhr | Gottesdienst wöchentlich

Gottesdienste an Heiligabend:

15.30 Uhr Krippenspiel auf dem Altmarkt, Pfarrer Schreiber

17.00 Uhr Christvesper auf dem Altmarkt, Dekan Gebauer

22.30 Uhr Gottesdienst zum Ausruhen und Atem schöpfen

– Pfarrer Schreiber

25.12.20 | 7.00 Uhr | Lichterkirche

26.12.20 | 10.30 Uhr | musikalische Stunde

27.12.20 | 18.30 Uhr | Konzert-Gottesdienst

31.12.20 | 18.00 Uhr | Jahresschluss-Gottesdienst

**Kirchsaal Weidebrunn**

sonntags | 09.00 Uhr | NEU: Gottesdienst 14-tägig ab 06.12.20

mittwochs | 15.00 Uhr | Frauenhilfe

Freitag; 25.12. | 09.00 Uhr | im „Dragoner“

Weihnachts-Gottesdienst

Donnerstag, 31.12. | 17.00 Uhr | Jahresschluss-Gottesdienst

**Kirchsaal Näherstille**

sonntags | 09.00 Uhr | Gottesdienst 14-tägig ab 06.12.

Freitag, 25.12. | 09.00 Uhr | Weihnachts-Gottesdienst

Donnerstag, 31.12. | 16.00 Uhr | Jahresschluss-Gottesdienst

**Kirchsaal Mittelstille**

sonntags | 09.00 Uhr | NEU: Gottesdienst 14-tägig ab 13.12.

Samstag, 26.12. | 09.00 Uhr | Weihnachts-Gottesdienst

Donnerstag, 31.12. | 16.30 Uhr | Jahresschluss-Gottesdienst

**Kirchsaal Breitenbach**

sonntags | 14.00 Uhr | Gottesdienst 14-tägig ab 06.12.

Freitag, 25.12. | 14.00 Uhr | Weihnachts-Gottesdienst

Donnerstag, 31.12. | 15.30 Uhr | Jahresschluss-Gottesdienst

**Kirchsaal Grumbach**

Freitag, 25.12. | 09.00 Uhr | Weihnachts-Gottesdienst

Donnerstag, 31.12. | 16.00 Uhr | Jahresschluss-Gottesdienst

**Kirche Haindorf**

sonntags | 10.30 Uhr | Gottesdienst wöchentlich

Donnerstag, 24.12. | 17.30 Uhr | Weihnachts-Gottesdienst

23.00 Uhr | Christ-Mette

Freitag, 25.12. | 10.30 Uhr | Weihnachts-Gottesdienst

Samstag, 26.12. | 10.30 Uhr | Gottesdienst

Sonntag, 27.12. | 10.30 Uhr | Gottesdienst

Donnerstag, 31.12.	17.30 Uhr	Jahresschluss-Gottesdienst
14-tägig montags	14.15 Uhr	Frauenhilfe
1. Montag/Monat	20.00 Uhr	Frauenkreis
Montag,	19.30 Uhr	Bibelstunde Kapelle Christliche Wohnstätten
Dienstag/wöchentlich	19.00 Uhr	Kirchenchor
1. Freitag/Monat	19.30 Uhr	Gemeindegebet in der Seitenkapelle Kirche
Freitag/wöchentlich	19.30 Uhr	Junge Gemeinde

**Kirche Asbach**

Hörspielkirche	10.00 Uhr bis 19.00 Uhr	täglich geöffnet
sonntags	10.30 Uhr	Gottesdienst
Donnerstag, 24.12.	15.00 Uhr	Weihnachten auf dem Dorfplatz
Freitag, 25.12.	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Posaunenchor
Donnerstag, 31.12.	18.00 Uhr	Jahresschluss- Gottesdienst

**Gottesdienste der Landeskirchlichen Gemeinschaft:**

jeden 1. Sonntag | 14.30 Uhr

**Hospitalskapelle**

Montagsandachten | jeweils 13.00 Uhr

**Gottesdienste in Springstille**

Sonntag, 20.12.	10.45 Uhr	Gottesdienst
Heiligabend, 24.12.	18.30 Uhr	Lichter-Weihnacht
1. Weihnachtstag, 25.12.	10.45 Uhr	Weihnachtsgottesdienst
Sonntag, 03.01.	10.45 Uhr	Gottesdienst
Freitag, 08.01.	19.00 Uhr	Feier-Abend-Gottesdienst
Sonntag, 17.01.	10.45 Uhr	Gottesdienst

**Gemeindehaus St. Georg:**

Freitag, 11.12.20	16.00 Uhr	Konfirmanden 7. Klasse
Montag, 14.12.20	19.00 Uhr	Gesprächskreis Erwachsene
Samstag, 19.12.20	09.30 Uhr	Konfirmanden 8. Klasse

– alle Infos entnehmen Sie bitte dem Gemeindebrief oder der Homepage: [www.kirchengemeinde-schmalkalden.de](http://www.kirchengemeinde-schmalkalden.de)**Sonstige Veranstaltungen Stadtkirche:**

Samstag, 19.12. | jeweils 18.30 Uhr | Adventsandachten

**GESCHICHTEN AUF DEM ALTMARKT:**

Die Geschichten in der Türmerstube sind inzwischen eine gute Tradition geworden. Auch wenn wir durch die gegenwärtigen Auflagen nicht den Turm besteigen können, sollen sie nicht ausfallen. Jeden Mittwoch in der Adventszeit laden wir ein zu einer besonderen Geschichte, die auf der Hauptbühne des Herrscheklassmarktes gelesen wird. Falls der Weihnachtsmarkt nicht stattfindet, treffen wir uns im Chorraum der Stadtkirche.

Es freut sich auf Dein / Ihr Kommen am:  
16. Dezember – Dekan Ralf Gebauer

**Musikalische Veranstaltungen Stadtkirche:**

Samstag, 26.12.	10.30 Uhr	musikalische Stunde zur Weihnachtszeit
Sonntag, 27.12.	18.30 Uhr	Mitteldeutsche Barock Compagny

Das geplante Weihnachtsoratorium am 27. Dezember kann so leider nicht stattfinden. Auf Kantor Conrads Bitte hin kommt die Mitteldeutsche Barock Compagny in reduzierter Besetzung aber trotzdem. Voraussichtlich werden zu hören sein: J.S.Bach: Kantate „Jauchzet Gott in allen Landen“ BWV 51 (Sopran und Trompete Solo + Streicher), das 5. Brandenburgische Konzert (Violine, Flauto traverso und Cembalo Solo + Streicher) und von Carl Philipp Emanuel Bach das Cembalokonzert in d-moll Wq 23 (Cembalo solo). Trompete: Steffen Naumann, Traverso: Frederike Rechter, Sopran: Dorothea Gerber  
Der Eintritt beträgt 15 Euro, ermäßigt 10 Euro. Genauere Regelungen zu dem Konzert sind über Ankündigungen, die Presse und Kantor Conrad zu erfahren.

Donnerstag, 31.12.	22 Uhr	Orgelfeuerwerk / Marianne Schechtel, Alt; Andreas Conrad, Orgel; Eintritt frei
--------------------	--------	---

**Öffnungszeiten Stadtkirche St. Georg Dezember 2020:**

Montag–Samstag: 11–12 Uhr und 14–15 Uhr

**Türmerstube:**November–April geschlossen  
Anfragen unter: Tel. 03683 / 40 24 71 ; FAX 03683 / 40 74 33  
[www.kirchengemeinde-schmalkalden.de](http://www.kirchengemeinde-schmalkalden.de)**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schmalkalden**

Kanonienweg 14, Tel. 03683/606220  
sonntags | 10:00 Uhr | Gottesdienst  
mittwochs | 19:00 Uhr | Bibelgespräch

**JESUS-GEMEINDE Schmalkalden e.V.**

Werksgebäude Hachelstein, Asbacher Str. 2a  
Tel. 03683/600081  
mittwochs | 9:00 Uhr | Mami-Kreis  
sonntags | 10:00 Uhr | Gottesdienst

**Katholische Kirche**

St. Helena, Waldhausstr. 8, Schmalkalden,  
Tel.: 03683/ 402860  
St. Michael, Bahnhofsallee 5, OT Wernshausen

Sonntag, 13.12.	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 15.12.	9.00 Uhr	hl.. Messe in Schmalkalden
Freitag, 18.12.	6.30 Uhr	Roratemesse in Schmalkalden
Sonntag, 20.12.	9.00 Uhr	hl. Messe in Wernshausen
	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
	15.00 Uhr	hl. Messe in englischer Sprache in Schmalkalden
Donnerstag, 24.12.	16.00– 17.00 Uhr	Stationengottesdienst auf dem Pfarrgelände in Schmalkalden
	21.00 Uhr	Christmette auf dem Pfarrgelände in Schmalkalden
Freitag, 25.12.	9.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier in Wernshausen
	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden

Samstag, 26.12.	10.30 Uhr	Wort-Gottes-Feier in Schmalkalden
Sonntag, 27.12.	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Donnerstag, 31.12.	17.00 Uhr	Jahresschlussmesse in Schmalkalden
Freitag, 01.01.21	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Sonntag, 03.01.	9.00 Uhr	hl. Messe in Wernshausen
	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 05.01.	9.00 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Sonntag, 10.01.	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 12.01.	9.00 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Mittwoch, 13.01.	19.00 Uhr	Frauenkreis in Schmalkalden
Sonntag, 17.01.	9.00 Uhr	hl. Messe in Wernshausen
	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden

Vermissten Sie Ihre Veranstaltung? Haben Sie Interesse, Ihre Veranstaltung über die Vertriebskanäle der Stadt Schmalkalden kostenfrei zu vermarkten? Dann ganz einfach „Veranstaltung einreichen“ unter [www.schmalkalden.com/veranstaltungen](http://www.schmalkalden.com/veranstaltungen) Bei Fragen steht Ihnen Frau Schulz (Mitarbeiterin Tourist-Information) unter 03683/60975814 gern zur Verfügung.

Nach erfolgreicher Meldung und Freischaltung durch den Redakteur, erscheinen Ihre Veranstaltungen im Online-Veranstaltungskalender sowie in der Printversion die alle zwei Monate neu erscheint und hier im Amtsblatt.

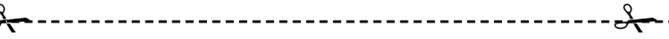
Des Weiteren melden wir sämtliche Veranstaltungen an Pressekontakte in ganz Thüringen.

## Verteilung Amtsblatt

Für die Verteilung des Amtsblattes ist die Verlagsgruppe Hof/Coburg/Suhl, Wochenspiegel Thüringen GmbH & Co. KG zuständig. In der Vergangenheit gab es bei der Zustellung Probleme. Das Amtsblatt erreicht nicht alle Haushalte der Stadt. Wir möchten hiermit darauf hinweisen, dass all diejenigen, die kein Amtsblatt erhalten haben, in der Reklamationsstelle unter

**03681/851 334**

anrufen können. Das Amtsblatt wird dann nachgesendet. Das Amtsblatt findet man außerdem auf der Homepage der Stadt Schmalkalden unter [www.schmalkalden.de](http://www.schmalkalden.de)



Viele Bürgerinnen und Bürger von Schmalkalden sind bemüht, die Stadt sauber zu halten und auf Missstände hinzuweisen. Mit nachfolgendem Formular soll eine Erleichterung für die aufmerksamen Schmalkalder geschaffen werden. Sie können die Meldung ausschneiden und an die Stadtverwaltung senden oder einfach in den Briefkasten an der Rath austür einwerfen.

Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass anonym eingehende Meldungen nicht bearbeitet werden. Deshalb vergessen Sie bitte nicht Ihren Namen und Ihre Adresse auf dem Formular einzutragen.

## MÄNGELMELDUNG

Ich habe am ..... gegen ..... Uhr folgende Mängel festgestellt:

- Straßenbeleuchtung
- Geh-\*/Radweg\*/Fahrbahn\*
- Verkehrsschild\*/Straßenschild\*
- Regeneinlauf\*/Gully\*
- Spielplatz\*/Grünanlage\*
- Containerstandorte
- Abfall liegt herum
- sonstige Mängel .....
  
- ausgefallen\*/flackert\*
- Mast beschädigt
- schadhaf
- verschmutzt
- verdeckt
- verbrannt
- überfüllt
- verstopft
- wackelt

Kurze, genaue Ortsangabe: .....

- = Zutreffendes ankreuzen
- \* = Zutreffendes unterstreichen

### Anregung:

Ich möchte folgende Anregung geben, die die Stadt Schmalkalden verwirklichen könnte:

.....  
 .....  
 .....

Name, Vorname: .....

Anschrift:.....

Telefonnummer: .....

Schmalkalden, den.....

Unterschrift .....

Der/Die Melder/in wird hiermit nochmals über die Verarbeitung seiner/ihrer personenbezogenen Daten informiert. Die personenbezogenen Daten werden zum Zweck der Bearbeitung der Mängelmeldung verarbeitet. Die Stadtverwaltung Schmalkalden verarbeitet die personenbezogenen Daten im Rahmen der Beseitigung der Mängel aus der Mängelmeldung. Eine darüber hinausgehende Verarbeitung, insbesondere die Weitergabe der personenbezogenen Daten an Dritte, erfolgt nicht. Im Übrigen wird auf die Datenschutzhinweise (Informationen nach Artikel 13 DS-GVO) sowie die allgemeinen Datenschutzinformationen der Stadtverwaltung Schmalkalden auf der Internetseite [www.schmalkalden.de/datenschutz](http://www.schmalkalden.de/datenschutz) verwiesen.

- Ich habe die Datenschutzhinweise zur Kenntnis genommen und erkläre mich durch meine Unterschrift mit diesen einverstanden. Über die Folgen der Nichtbereitstellung meiner personenbezogenen Daten wurde ich informiert.



**Wir wünschen Ihnen  
eine schöne  
Weihnachtszeit und  
viele Lichtblicke  
im kommenden Jahr**

**VR-Bank**  
Bad Salzungen Schmalkalden eG

**WALDHOTEL & EHRENTAL**

**EXPRESS-REINIGUNG**

**PROFIBAUMARKT & MEININGEN**

**BAUSTOFFHANDEL & GILSERBERG**



## DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD



DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

ELEMENTS SCHMALKALDEN  
NÄHERSTILLER STR. 49  
98574 SCHMALKALDEN

ÖFFNUNGSZEITEN:  
MO - FR 9.00 UHR - 18.00 UHR  
SA 9.00 UHR - 13.00 UHR

T +49 3683 46 64 68 51

\* ELEMENTS-SHOW.DE

**BAUER & MALSCH**  
Druck + Werbung GmbH

# Wundervolle Weihnachten

und die besten Wünsche für's neue Jahr!

**KREISWERKE**  
SCHMALKALDEN-MENNINGEN GMBH

**Wir sind für Sie da.**

Beratung  
Bestattung  
Überführung  
Beurkundung  
Blumenschmuck  
Vorsorge

Sie erreichen uns  
Tag und Nacht  
Tel. 03683 6985 10

Eichelbach 23a  
98574 Schmalkalden

[www.bestattungen-schmalkalden.de](http://www.bestattungen-schmalkalden.de)

**BESTATTUNGEN SCHMALKALDEN GMBH**  
Ein Unternehmen der Kreiswerke-Gruppe

## W. ZEHNER BESTATTUNGEN

Schmalkalden OT Wernshausen  
Bahnhofsallee 10

Jederzeit für Sie erreichbar.  
**Telefon 036848 25 2752**

Gemeinsam werden schwere Wege leichter

# REMATEX

Sofortreinigung GmbH

Waldhausstraße 8a  
98574 Schmalkalden  
Tel. (03683) 60 28 38 • Fax 40 74 38  
[rematex@t-online.de](mailto:rematex@t-online.de) • [www.rematex-matten.de](http://www.rematex-matten.de)

- Teppichreinigung und Polstermöbelreinigungsservice – im und außer Haus.
- Schmutzfangmatten-Service • Vermietung, Verkauf, Reinigung

*Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

*Wir wünschen unseren Kunden und  
Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr  
und danken ihnen für die gute Zusammenarbeit  
und das entgegengebrachte Vertrauen.*

## ILGEN & KRECH

GmbH

### Fenster- und Türenbau

**AUS EIGENER PRODUKTION:**

- Holz- und Kunststoff-Fenster • Haustüren
- Nebeneingangstüren • Innenausbau
- Reparaturleistungen • Vertrieb von Innentüren und Rollläden

**Ständige Ausstellung** (auch Sa. 8.00 – 12.00 Uhr)

98574 Schmalkalden • OT Wernshausen  
Unterm Bahnhof 15 • Tel. (03 68 48) 2 17 31  
[www.ilgen-krech.de](http://www.ilgen-krech.de) • E-Mail: [ilgen-krech@t-online.de](mailto:ilgen-krech@t-online.de)



**Reparatur Hausgeräte,  
Verkauf,  
Lieferung und Anschluss,  
Entsorgung  
von Altgeräten**  
**03683 601477**

*Frohe Weihnachten  
und ein  
gutes neues Jahr*

HIER MACHT DIE  
MILCH DEN KAFFEE.  
MIT MILKPERFECTION SYSTEM.  
DER NEUE CM6.  
MIT MILKPERFECTION SYSTEM.  
MilkPerfection:  
Perfekter Milchschaum  
WiFiConn@ct: Intelligent vernetzt  
AromaticSystem:  
Aromaschonende Mahlung und  
intelligente Brühtechnik  
Getränkespezialitäten:  
Vielfältiger Kaffee- und Tee Genuss  
EasyClean: Entnehmbare  
Komponenten und automatische  
Reinigungsprozesse  
ab 1.149 € UVP inkl. 19 % MwSt.  
Abbildung exemplarisch  
Mehr Informationen bei uns:

**elektro  
PETER**  
Verkauf Service

Hauptstraße 29  
98574 Schmalkalden  
Tel. 03683/60 14 77  
www.elektro-peter-service.de  
elektro-peter-werbung@t-online.de

## a Die erste Adresse für gutes Hören.

Freundliches Personal, kompetente und unverbindliche Beratung, modernste Hörakustik-Technologie sowie die besten Hörgeräte aller namhaften Hersteller – das und vieles mehr erwartet Sie bei uns.



Hörakustikmeister  
Florian Wurmnest und  
sein freundliches  
Team freuen sich auf  
Ihren Besuch.

### Unser Service-Angebot:

- kostenloser Hörtest
- Hörgeräte aller Hersteller
- kostenloses Probetragen
- Gehörschutzberatung
- Hausbesuchs-Service
- Anpassung teil- und voll-implantierbarer Hörsysteme

**auric** Hör- und Tinnitus-Zentrum  
Schmalkalden GmbH & Co. KG  
Eichelbach 1 · 98574 Schmalkalden  
(1.Etage des Arbeitsamtes)  
**Telefon (03683) 4 07 94 37**

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag: 9-18 Uhr

[www.auric-hoercenter.de](http://www.auric-hoercenter.de)

**auric**  
HÖRGERÄTE



# Putzteufel GmbH

**Glas- und Gebäudereinigung  
Garten- und Landschaftsmanagement  
Umwelt- und Containerdienst**

Seit über  
**30 Jahren**  
für Sie da

MERRY  
*Christmas*  
& HAPPY NEW YEAR

© 03683 69 36 -0 • [www.putzteufel-thueringen.de](http://www.putzteufel-thueringen.de) • Am Turnplatz 5 • 98574 Schmalkalden